



Служба „Преса и
информация“

Общ съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 49/17
Люксембург, 10 май 2017 г.

Решение по дело T-754/14
Michael Efler и др./Комисия

Общият съд на ЕС отменя решението на Комисията, с което се отказва регистрацията на предложението за европейска гражданска инициатива „ Stop TTIP “

Това предложение не е недопустимо вмешателство в протичането на законодателната процедура, а своевременно легитимно повдигане на демократичен дебат

През юли 2014 г. граждански комитет, в който участва г-н Michael Efler, иска от Комисията да регистрира предложението за европейска гражданска инициатива¹, озаглавена „ Stop TTIP “. По същество това предложение приканва Комисията да препоръча на Съвета да отмени мандата, който ѝ е дал за водене на преговори по TTIP² и в крайна сметка да не сключи СЕТА³.

По този начин предложението цели:

– да се попречи на TTIP и на СЕТА поради това, че проектите за споразумения съдържат няколко спорни елементи (производства за уреждане на спорове между инвеститори и държави, разпоредби относно сътрудничеството в областта на правната уредба, които са заплаха за демокрацията и правовата държава)

– да не се допусне (i) скрити преговори да доведат до отслабване на правилата за защита на труда, за социална закрила, за опазване на околната среда, за защита на личния живот и на потребителите и (ii) обществените услуги (като водоснабдяване) и културата да не бъдат дерегулирани и

– да се подкрепи „различна търговска и инвестиционна политика в Европейския съюз“.

С решение от 10 септември 2014 г.⁴ Комисията отказва да регистрира това предложение. Според Комисията същото излиза извън рамките на нейните правомощия, по силата на които тя може да представи предложение за *правен акт* на Съюза за *целите на прилагането на Договорите*.

¹ Правната уредба относно европейската гражданска инициатива предвижда, че най-малко един милион граждани на Съюза, които произхождат от най-малко една четвърт от всички държави членки, могат да поемат инициативата да приканят Комисията в рамките на правомощията ѝ да представи на законодателя на Съюза подходящо предложение по въпроси, за които тези граждани считат, че за целите на прилагането на Договорите е необходим правен акт на Съюза. Преди да могат да започнат да събират необходимия брой подписи, организаторите на европейската гражданска инициатива трябва да я регистрират при Комисията, която разглежда по-специално нейния предмет и цели. Комисията може да откаже да регистрира инициативата по-конкретно, когато предметът на последната по очевиден начин попада извън обхвата на нейните правомощия да предложи правен акт на законодателя на Съюза с цел изпълнение на Договорите.

² С решение от 14 юни 2013 г. Съветът е разрешил на Комисията да започне преговори със Съединените американски щати с оглед на сключването на споразумение за свободна търговия, наречено впоследствие „Трансатлантическо партньорство за търговия и инвестиции“ (на английски Transatlantic Trade and Investment Partnership или TTIP).

³ С решение от 27 април 2009 г. Съветът е разрешил на Комисията да започне преговори с Канада с оглед на сключването на споразумение за свободна търговия, наречено впоследствие „Всеобхватно икономическо и търговско споразумение“ (на английски Comprehensive Economic and Trade Agreement или СЕТА).

⁴ Решение C(2014) 6501.

Тогава гражданският комитет подава жалба до Общия съд на Европейския съюз за отмяната на решението на Комисията.

С днешното си решение Общият съд уважава жалбата и отменя решението на Комисията.

Общият съд отхвърля защитаваната от Комисията теза, че решението за оттегляне на разрешението ѝ за започване на преговори с оглед на сключването на ТТІР не може да бъде предмет на европейска гражданска инициатива. Според Комисията подобно решение не спада към понятието „правен акт“, тъй като самото разрешение не спада към това понятие поради неговия подготвителен характер и липсата на последици спрямо трети лица.

В това отношение Общият съд отбелязва по-конкретно, че принципът на демокрация, който е сред основните ценности, на които се основава Съюзът, както и стоящата в основата на европейските граждански инициативи цел (тоест да се подобри демократичното функциониране на Съюза като се предостави на всеки гражданин общо право да участва в демократичния живот) налагат да се възприеме тълкуване на понятието за правен акт, което обхваща правните актове, каквито са решенията за започване на преговори с оглед на сключването на международно споразумение, което (както ТТІР и СЕТА) безспорно цели да измени правния ред на Съюза.

Освен това Общият съд констатира, че не е обосновано изключването от този демократичен дебат на правните актове, насочени към оттеглянето на решение, с което се разрешава започването на преговори с оглед на сключването на международно споразумение, както и на актовете, имащи за предмет да попречат на подписването и сключването на подобно споразумение.

Общият съд отхвърля довода на Комисията, че планираните с въпросното предложение актове биха довели до недопустимо вмешателство в протичането на започната законодателна процедура. Всъщност преследваната от европейската гражданска инициатива цел е да се позволи на гражданите на Съюза да участват в по-голяма степен в демократичния живот на Съюза, по-конкретно като излагат подробно на Комисията повдигнатите с инициативата въпроси, приканвайки тази институция да представи предложение за правен акт на Съюза, след като евентуално е представила инициативата на организирано от Парламента публично изслушване и следователно повдигайки демократичен дебат, без да трябва да изчакват приемането на правния акт, чието изменение или изоставяне в крайна сметка се иска.

С приемането на подобна възможност не се накърнява и принципа на институционално равновесие, доколкото Комисията има задачата да реши дали да даде ход на европейска гражданска инициатива, която е регистрирана и е събрала необходимите подписи, като представи посредством съобщение своите правни и политически заключения за инициативата, действията, които смята да предприеме, ако има такива, както и причините за решението дали да предприеме или не тези действия.

Според Общия съд няма пречка действията, които Комисията смята да предприеме, ако има такива, да се състоят в това да предложи на Съвета да приеме посочените в разглежданото предложение актове. Противно на твърденията на Комисията, няма пречка евентуално институциите на Съюза да договорят и сключат нови проекти на трансатлантически споразумения за свободна търговия след приемането от Съвета на актовете, които са предмет на това предложение.

ЗАБЕЛЕЖКА: Решението на Общия съд може да се обжалва само по правните въпроси пред Съда в срок от два месеца, считано от съобщаването му.

ЗАБЕЛЕЖКА: Жалбата за отмяна цели да бъдат отменени актове на институциите на Съюза, които противоречат на правото на Съюза. При определени условия държавите членки, европейските институции и частноправните субекти могат да сезират Съда или Общия съд с жалба за отмяна. Ако

жалбата е основателна, актът се отменя. Съответната институция трябва да отстрани евентуалната празнота в правото, създадена с отмяната на акта.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Общия съд.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106